

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 24, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 3rd day of June, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Mallagodawatta, situate in the village of Malambure in the Galle Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 14 acres 1 rood 31 perches, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by the Heen-ela and the Malambure-ela; east by the Malambure-ela; south by Midellaketiyakumbura belonging to Kalukottege Salman and others and Midellaketiyamulla belonging to Kalukottege Andris and others; and west by Godaudawatta belonging to Kalukottege Salman and others, a portion of Neluhena, lot 14,393 in preliminary plan 4,980 claimed by Warapitiyege Edris, Godaudawatta belonging to Warapitiyege Isan and others, and Neluhena belonging to the Crown—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 3rd day of September, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

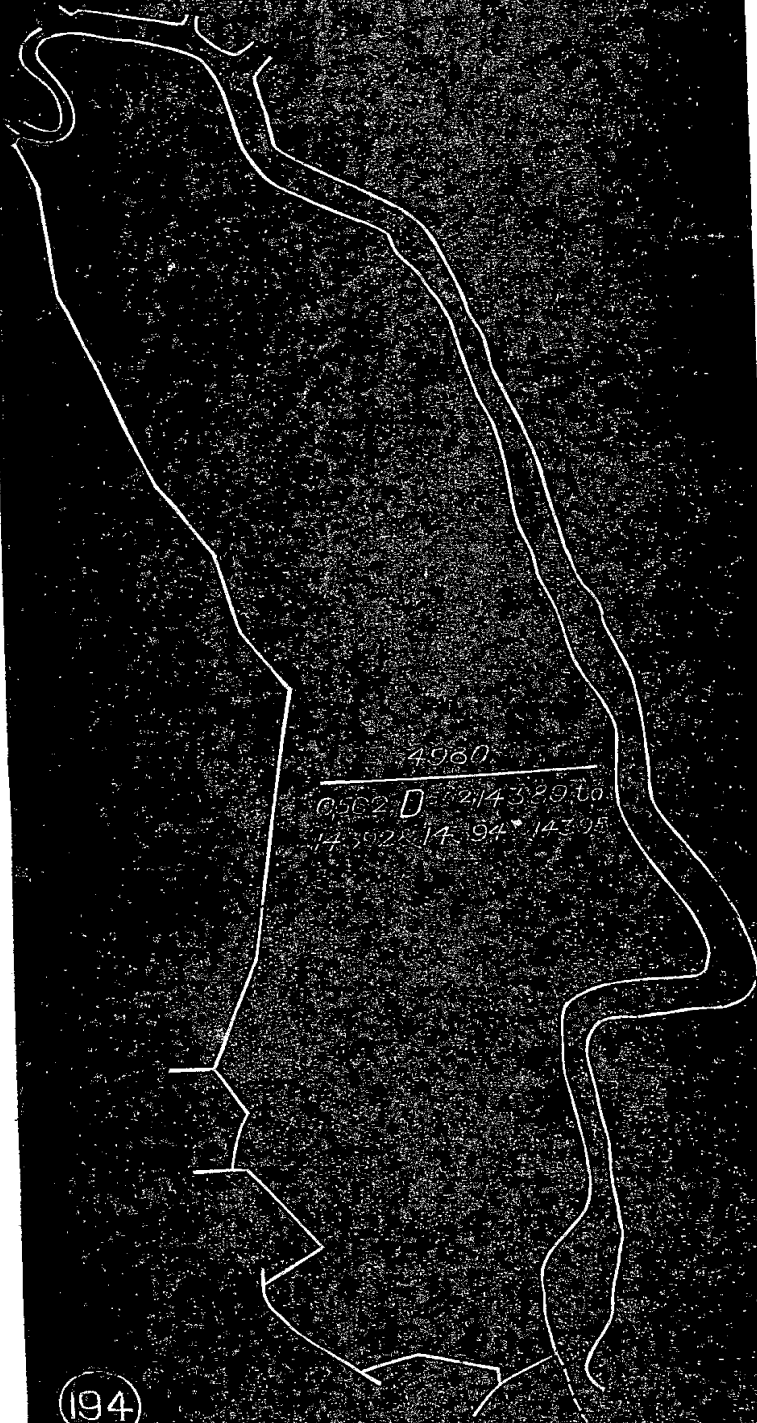
H. WACE, Government Agent.

දකුණු දිසාවේ ගාල්ලේ ගඟබඩින්දා වේ මලාලුරේ යන ගම තිබෙන ඉඩමක්ද සාමාන්‍යවශයෙන් ලේලියොඩව්න නිසාවට නොදෙන්න එ නමින් දිනගණ කිවෙන අත්කර 14, රූඩ් 1, පර්ච්ස් 31 පමණ මහන ඇති මිට ඔකරණලද සිතුවමේ පෙණිකනකාර ලකුරේන් නික් ඇලු සහ මල්ලාලුරේ ඇලුද, නැගෙනහිරින් මල්ලාලුරේ ඇලුද, දකුණෙන් කඵකොට්ටෙගෙ සල්මන්ට සහ නවත් අසට අසිති මිදෙල්ලකැව්වේ කුඹුරද, කඵකොට්ටෙගෙ අන්දිස්ට සහ නවත් අසට අසිති මිදෙල්ල කැව්වෙමල්ලද, බස්නාහිරින් කඵකොට්ටෙගෙ සල්මන්ට සහ නවත් අසට අසිති ගොඩලුවන්තද, නෙළුගේනේ කොට සක්ද, වරපිටියෙගේ එදිරිස් අසිති කිසාහිවන 4,980 ප්ලානේ පෙන 14,393 ඉඩන් කොටසද, වරපිටියෙගේ ඉසන්ට සහ නවත් අසට අසිති ගොඩලුවන්තද, රජසන්නක නෙළුගේනද යන මෙහි මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අසිති කමක් තිබෙනවා කිසන කෙනෙක් ඇත්නම් එ අස විසින් මෙම වම් 1898 ක්වු ජුනි මස 3 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කවුළේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනෙසිට එහි ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අසිතියම කියා සිටියොත් මස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එජන්තනැනවු හර්බර්ට් වෙස් යන මම වම් 1897කේ පලමුවෙනි ආඥාපණයෙන් මිට ලැබිතිවෙන බලපූඵවන්තම් කරණකොටගෙන (මේ දැන්මෙත් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවු) වම් 1898 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 3 වෙනි දිනදී එහි ඉඩම රජසන්නක ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලිඛිල්ලක් මා විසින් ප්ලායකරණ බව මෙසින් දනගන සුඛයි.

එම්. වෙස්,
දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එජන්තනැන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-பத்து ஆண்டிமாசத்த 3 ந் தேதியிலிருந்து மூன்றுமாசத்தள் ளே, வளக்கமாய் மல்லாகொடவத்த என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி கங்கப்பொடபற்றிலே மலாம்புரை கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 14 ஏக்கர் 1 ரூட் 31 பர்சல் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளள்ளானதும், இத்தோடணைத்துவரும் படத்தில் காட்டியிருக்கிறதம் : வடக்கு-ஹின் அணையும், மலாம்புரே அணையும் ; சிழ்க்கு-மலாம்புரேகனை, தெற்கு-கலுகோட்டெகெய் சல்மானுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தள்ள மிதெல்லகட்டியெகும்புரையும், கலுகோட்டெகெய் அந்திரிசுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தள்ள மிதெல்லகட்டியெமுள்ள ; மேற்கு-சலுகோட்டெசய் சல்மானுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தள்ள கொடஉடவத்த, நெலுகேணியில் ஒரு பங்கும் வராப்பிறறியெகெய் ஏதிரிஸ்கு உரித்தள்ள நொம்பர் 4,980 படத்தில் காட்டியிருக்கும் 14,393 சாணி பகுதியும், வராப்பிறறியெகெய் இசனுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தள்ள கொடஉடவத்தையும், அரசாட்சியின் நெலுகேணை, ஆகிய சாணியில் எவ்வித உடநதையேனும் தங்களுக்கண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பதாகவந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடர்கதைக்கு அவர்களுக்கும் உரித்தைக் காட்டி மூலன்றி, தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று நூற்பற்றட்டுவெஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆண்டு-பத்து 1 ம் இலக்கச் சட்டத்தினால் எனக்குக்கிடைத்திருக்கும் தத்தவத்தைக்கொண்டு இந்நத அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசத்த 3 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன்என்பதை அறிந்துகொள்க.

எச். வேஸ்,
அரசாட்சியின் ஏசன்று.



4960
0562 D 214389 to
14392 14394 14395